

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. The Most Gracious!
2. He taught the Quran.
3. He created man.
4. He taught him speech.
5. The sun and the moon (move) by precise calculation,
6. And the stars and the trees prostrate.
7. And the heaven, He has raised it, and He has set up the balance,
8. That you may not transgress the balance.
9. And establish the weight in justice and do not make deficient the balance.
10. And the earth, He laid it for the creatures,
11. Therein is fruit and date-palms having sheaths (of dates),
12. And grain having husk and scented plants.
13. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?
14. He created man from clay like that of pottery.
15. And He created the jinn from a smokeless flame of fire.
16. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?
17. Lord of the two Easts and the Lord

﴿ اِيَّاهَا ٧٨ ٥٥ سُوْرَةُ الرَّحْمَنِ مَدَّنِيَّةٌ ٩٧ رَّكُوعُهَا ٣ ﴾

Surah Ar-Rahman

بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَنِ	الرَّحِيمِ	الرَّحْمَنِ	الرَّحِيمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.	the Most Gracious,	the Most Merciful.
الرَّحْمَنُ	عَلَمَ	الْقُرْآنَ	خَلَقَ	هُوَ	اللَّهُ
The Most Gracious	He taught	the Quran.	He created	2	the Most Merciful.
الإِنْسَانَ	عَلَمَهُ	الْبَيَانَ	أَلَّا	عَلَمَ	الرَّحْمَنُ
[the] man.	He taught him	[the] speech.	He created	3	[the] stars.
وَالْقَمَرُ	بِحُسْبَانٍ	وَالنَّجْمُ	وَالشَّجَرُ	وَالْأَنْجَوُمُ	وَالشَّمْسُ
and the moon	by (precise) calculation,	And the stars	And the trees	the sun	He created
يَسْجُدُنَ	وَوَضَعَ	رَفَعَهَا	وَالسَّمَاءَ	وَرَفَعَهَا	وَوَضَعَهَا
both prostrate.	And he has set up	He raised it	And the heaven,	6	and He has set up
الْبَيْزَانَ	أَلَّا	تَعْغُوا	فِي	أَلَّا	تَعْغُوا
the balance,	the balance.	you may transgress	in	7	That not
وَأَقِيمُوا	وَلَا	تُحْسِرُوا	وَلَا	وَلَا	وَلَا
And establish	make deficient	in justice	the weight	8	make deficient
الْبَيْزَانَ	وَالسَّمَاءَ	وَالْأَرْضَ	لِلْأَنَامِ	وَالْأَرْضَ	وَالسَّمَاءَ
the balance.	10	for the creatures,	He laid it	9	Therein
فِيهَا فَاكِهَةٌ	وَالثَّجْلُ	ذَاتُ الْأَكْمَامِ	وَالْأَحَبُّ	وَالْأَنَامِ	وَالْأَنَامِ
(is) fruit	And the grain	sheaths,	having	And date-palms	And the grain
ذُو الْعَصْفِ	فِيَّا	الرَّيْحَانُ	أَلَّا	فِيَّا	فِيَّا
having	(of the) favors	and scented plants.	So which	12	(of the) favors
سَابِكُمَا	تُكَذِّبِنَ	الْإِنْسَانَ	خَلَقَ	وَخَلَقَ	وَخَلَقَ
(of) your Lord	will you both deny?	13	He created	from	from
صَاصَالٌ	كَالْفَخَارِ	الْجَانَّ	وَخَلَقَ	the jinn	the jinn
clay	like the pottery.	14	And He created	the jinn	the jinn
مَارِجٌ	نَارٌ	أَلَّا	فِيَّا	أَلَّا	فِيَّا
a smokeless flame	fire.	15	So which	(of the) favors	So which
سَابِكُمَا	تُكَذِّبِنَ	رَبُّ الْمُشْرِقَيْنَ	وَرَبُّ	(of) the two Easts	and Lord
(of) your Lord	will you both deny?	16	Lord	Lord	17

١٧	فَيَأْمِي	الْأَعْ	رَأِكُمَا	تُكَذِّبِينَ	الْمُعَرِّبَيْنَ
will you both deny? (of your Lord (of the) favors So which	17	(of) the two Wests.			
١٨	مَرَجَ	الْبَحْرَيْنِ	يَلْتَقِيْنَ	لَا	بَرْزَخٌ
Between both of them 19 meeting. the two seas, He released	18				
٢٠	فَيَأْمِي	الْأَعْ	يَبْغِيْنَ	لَا	بَرْزَخٌ
(of the) favors So which 20 they transgress. not (is) a barrier,					
٢١	يَخْرُجُ	مِنْهُمَا	تُكَذِّبِينَ	رَأِكُمَا	الْلُّؤْلُؤُ
the pearl from both of them Come forth 21 will you both deny? (of) your Lord					
٢٢	وَالْمَرْجَانُ	تُكَذِّبِينَ	رَأِكُمَا	الْأَعْ	فَيَأْمِي
will you both deny? (of) your Lord (of the) favors So which 22 and the coral.					
٢٣	وَلَهُ	الْجَوَارِ	أَنْتَشَتُ	فِي الْبَحْرِ	كَأَنَّ عَلَامَ
like mountains. the sea in elevated (are) the ships And for Him					
٢٤	فَيَأْمِي	الْأَعْ	رَأِكُمَا	تُكَذِّبِينَ	كُلُّ
Everyone 25 will you both deny? (of) your Lord (of the) favors So which					
٢٦	وَيَبْقَى	وَجْهُ	فَانِ	عَيْهَا	مَنْ
(of) your Lord, (the) Face But will remain 26 (will) perish. (is) on it who					
٢٧	ذُو	الْجَلِيلِ	وَالْأَكَرَامِ	فَيَأْمِي	الْأَعْ
(of) your Lord (of the) favors So which 27 and Honor. (of) Majesty (the) Owner					
٢٨	يَسْأَلُهُ	مَنْ	فِي السَّمَاوَاتِ	تُكَذِّبِينَ	فَيَأْمِي
the heavens (is) in whoever Asks Him 28 will you both deny?					
٢٩	كُلَّ	يَوْمٍ	هُوَ	فِي شَانِ	وَالْأَرْضُ
a matter. (is) in He day Every and the earth.					
٣٠	سَقَرْعُ	رَأِكُمَا	تُكَذِّبِينَ	فَيَأْمِي	الْأَعْ
We will attend 30 will you both deny? (of) your Lord (of the) favors So which					
٣١	لَكُمْ	أَيْهَةِ	الشَّقَلِينِ	فَيَأْمِي	الْأَعْ
(of) your Lord (of the) favors So which 31 two classes! O you to you,					
٣٢	تُكَذِّبِينَ	يَعْشَرَ	الْجِرْحَ	وَالْأَنْسِ	إِنْ
If and the men! (of) the jinn O assembly 32 will you both deny?					
٣٣	أُسْتَطَعْتُمْ	أَنْ	تَتَقْذِيْنَ	مِنْ	أَقْطَارِ السَّمَاوَاتِ
(of) the heavens (the) regions [of] pass beyond to you are able					

of the two Wests.

18. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

19. He released the two seas, meeting together.

20. Between them is a barrier, which they cannot transgress.

21. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

22. Come forth from both of them pearl and coral.

23. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

24. And to Him belong the ships elevated in the sea like mountains.

25. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

26. Everyone who is on it (i.e., earth) will perish.

27. But the Face of your Lord, the Owner of Majesty and Honor will remain.

28. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

29. Whoever is in the heavens and the earth asks Him. Every day He is (bringing about) a matter.

30. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

31. We will attend to you, O you two classes (of jinn and men)!

32. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

33. O assembly of jinn and men! If you are able to pass beyond the regions of the heavens

and the earth, then pass. You cannot pass except by authority (from Allah).

34.	So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?	وَالْأَرْضَ فَانْفَدُوا لَا تَنْفَدُونَ إِلَّا سُلْطُنٌ	by authority. except you (can) pass Not then pass. and the earth,
35.	The flames of fire and smoke will be sent against both of you, and you will not be able to defend yourselves.	فَيَأْمِي الْأَعْنَبَنْ تُكَذِّبَنْ سَرِّيْكَمَا شُوَاظُ مِنْ نَارٍ وَنَحَّاسٌ فَلَا	ج ٣٤ will you both deny? (of) your Lord (of the) favors So which 33 and not and smoke, fire of a flame against both of you Will be sent
36.	So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?	تَنْصَرِنْ تُكَذِّبَنْ سَرِّيْكَمَا فَيَأْمِي الْأَعْنَبَنْ	ج ٣٥ (of) your Lord (of the) favors So which 35 you will (be able to) defend yourselves.
37.	Then when the heaven is split, and it becomes rose-colored like murky oil.	فَكَانَتْ السَّمَاءُ اِنْشَقَّتْ فَإِذَا كَالِّهَانِ تُكَذِّبَنْ	ج ٣٦ and it becomes the heaven, is split Then when 36 will you both deny?
38.	So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?	وَرَدَّةً كَالِّهَانِ فَيَأْمِي الْأَعْنَبَنْ سَرِّيْكَمَا	ج ٣٧ (of) your Lord (of the) favors So which 37 like murky oil. rose-colored
39.	Then on that Day neither man nor jinn will be asked about his sin.	تُكَذِّبَنْ فَيُوْمَيْنِ لَا يُسْعَلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْسَ وَلَا جَانِ	ج ٣٨ about will be asked not Then (on) that Day 38 will you both deny?
40.	So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?	ذَنْبِهِ إِنْسَ وَلَا جَانِ فَيَأْمِي الْأَعْنَبَنْ سَرِّيْكَمَا	ج ٣٩ (of the) favors So which 39 any jinn. and not any man his sin
41.	The criminals will be known by their marks, and they will be seized by their forelocks and their feet.	سَرِّيْكَمَا تُكَذِّبَنْ يَعْرَفُ الْمُجْرِمُونَ فَيَوْحَدُ بِالنَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ	ج ٤٠ the criminals Will be known 40 will you both deny? (of) your Lord
42.	So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?	فَيَوْحَدُ بِالنَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ فَيَأْمِي الْأَعْنَبَنْ تُكَذِّبَنْ هَنْدَ جَهَنَّمَ	ج ٤١ So which 41 and the feet. by the forelocks and will be seized by their marks
43.	This is the Hell, which the criminals deny.	تُكَذِّبَنْ هَنْدَ جَهَنَّمَ فَيَأْمِي الْأَعْنَبَنْ سَرِّيْكَمَا بِهَا الْمُجْرِمُونَ يَطْوُفُونَ	ج ٤٢ (is) Hell This 42 will you both deny? (of) your Lord (of the) favors
44.	They will go around between it and scalding water, heated (intensely).	الْقَعْ يَكْذِبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ يَطْوُفُونَ تُكَذِّبَنْ بَيْنَ حَيْمَ وَلِمَنْ	ج ٤٣ They will go around 43 the criminals. [of it] deny which
45.	So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?	بَيْنَ حَيْمَ وَلِمَنْ فَيَأْمِي الْأَعْنَبَنْ سَرِّيْكَمَا تُكَذِّبَنْ خَافَ مَقَامَ	ج ٤٤ (of the) favors So which 44 heated. scalding water, and between between it
46.	But for him who fears the standing (for account) before his Lord are two gardens.	تُكَذِّبَنْ خَافَ مَقَامَ سَرِّيْكَمَا وَلِمَنْ تُكَذِّبَنْ سَرِّيْكَمَا	ج ٤٥ (the) standing fears But for (him) who 45 will you both deny? (of) your Lord
47.	So which of the favors of your Lord	سَرِّيْكَمَا تُكَذِّبَنْ جَهَنَّمَ فَيَأْمِي الْأَعْنَبَنْ وَلِمَنْ تُكَذِّبَنْ سَرِّيْكَمَا	ج ٤٦ (of) your Lord (of the) favors So which 46 (are) two gardens. (before) his Lord

٤٨	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ	ذَوَاتَّا أَفْنَانٍ	٤٧	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ		
(of the) favors	So which	48	branches.	Having	47	will you both deny?						
٤٩	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ	سَرِّكُمَا	٤٩	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ		
flowing.	(are) two springs,	In both of them	49	will you both deny?	(of) your Lord							
٥٠	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ	سَرِّكُمَا	٤٩	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ		
51	will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors	So which	50							
٥١	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ				
So which	52	(in) pairs.	fruits	(are) every	[of]	In both of them						
٥٢	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ				
on	Reclining	53	will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors							
٥٣	مُتَكَبِّنَ	عَلَى	تُكَذِّبَنَ	لَعْ	سَرِّكُمَا	٥٣	مُتَكَبِّنَ	عَلَى	تُكَذِّبَنَ	لَعْ		
٥٤	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ	بَطَّاءٌ هَـا	٥٤	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ		
(of) both the gardens	and (the) fruit	brocade,	(are) of	(whose) inner linings	couches,							
٥٤	دَانٌ	٥٤	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ						
will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors	So which	54	(is) near.							
٥٥	لَمْ	يَطْمَئِنَ	فِيَّهُنَّ	قِصَّاتُ الْطَّرْفِ	٥٥	لَمْ	يَطْمَئِنَ	فِيَّهُنَّ	قِصَّاتُ الْطَّرْفِ	٥٥		
has touched them	not	(will be) companions of modest gaze	In them	55								
٥٥	وَلَا	جَانٌ	٥٦	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ	إِنْ	قِبْلَهُمْ	٥٦		
(of the) favors	So which	56	any jinn.	and not	before them	any man						
٥٦	كَانُهُنَّ	الْيَاقُوتُ	٥٧	تُكَذِّبَنَ	لَعْ	سَرِّكُمَا	٥٧	كَانُهُنَّ	الْيَاقُوتُ	٥٧		
and coral.	rubies	As if they were	57	will you both deny?	(of) your Lord							
٥٧	وَالْمَرْجَانُ											
٥٨	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ	سَرِّكُمَا	٥٨	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ		
will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors	So which	58								
٥٨	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ				
So which	60	good?	but	for the good	(the) reward	Is	٥٩	فِيَّاٰيٰ	الَّاءُ	تُكَذِّبَنَ	لَعْ	
٥٩	وَمِنْ دُونِهِمَا	٦١	will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors							
Besides these two	61											
٦١	وَمِنْ دُونِهِمَا	٦١	وَمِنْ دُونِهِمَا	٦١	وَمِنْ دُونِهِمَا	٦١	وَمِنْ دُونِهِمَا	٦١	وَمِنْ دُونِهِمَا	٦١	وَمِنْ دُونِهِمَا	٦١
will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors	So which	62	(are) two gardens.							

will you both (jinn and men) deny?

48. Having (spreading) branches.

49. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

50. In both of them are two springs, flowing.

51. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

52. In both of them are every kind of fruits in pairs.

53. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

54. Reclining on couches, whose inner linings are of brocade, and the fruit of both the gardens is near.

55. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

56. In them will be companions with modest gaze, untouched before them by man or jinn.

57. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

58. As if they were rubies and coral.

59. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

60. Is the reward for good (anything) but good?

61. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

62. Besides these two are two (other) gardens.

63. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

64. Dark green (in color).
65. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?
66. In both of them are two springs gushing forth.
67. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?
68. In both of them are fruits and date-palms and pomegranates.
69. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?
70. In them are good and beautiful ones.
71. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?
72. Fair ones restrained in pavilions.
73. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?
74. Whom neither man nor jinn has touched before them.
75. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?
76. Reclining on green cushions and beautiful carpets.
77. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?
78. Blessed is the name of your Lord, Owner of Majesty and Honor.

In the name of Allah,  
the Most Gracious, the  
Most Merciful.

سَرِّيْكُمَا	الْأَعْ	فِيَّاَيِّ	جَ	مُدْهَاهَمَثَن	الْعَ
(of) your Lord	(of the) favors	So which	64	Dark green.	63
تُكَذِّبِنَ	نَضَّاخَتِنَ	عَيْنِنَ	فِيْهِمَا	جَ	تُكَذِّبِنَ
gushing forth.	(are) two springs,	In both of them	65	will you both deny?	
تُكَذِّبِنَ	سَرِّيْكُمَا	الْأَعْ	فِيَّاَيِّ	جَ	تُكَذِّبِنَ
67	will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors	So which	66
فِيَّاَيِّ	وَرَمَانُ	وَنَخْلُ	فَاكِهَةُ	فِيْهِمَا	جَ
68	and pomegranates.	and date-palms	(are) fruits	In both of them	
تُكَذِّبِنَ	فِيْهِنَ	خَيْرٌ	سَرِّيْكُمَا	الْأَعْ	جَ
(are) good	In them	69	will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors
تُكَذِّبِنَ	سَرِّيْكُمَا	الْأَعْ	فِيَّاَيِّ	جَ	حَسَانُ
will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors	So which	70	and beautiful ones.
فِيَّاَيِّ	مَقْصُورَتُ	فِي الْخِيَامِ	حُورُ	جَ	جَ
72	the pavilions.	in restrained	Fair ones	71	
تُكَذِّبِنَ	لَمْ	بِيْطَهْنَ	سَرِّيْكُمَا	الْأَعْ	جَ
has touched them	Not	73	will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors
الْأَعْ	فِيَّاَيِّ	جَانُ	قَبْلَهُمْ	وَلَا	إِنْسُ
74	any jinn.	and not	before them	any man	
سَرِّيْكُمَا	مُتَكَبِّرَنَ	عَلَى سَافِرَفِ	تُكَذِّبِنَ	تُكَذِّبِنَ	جَ
(of the) favors	So which	75	will you both deny?	(of) your Lord	
الْأَعْ	فِيَّاَيِّ	حَسَانٌ	حُصِّرٌ	وَعَبَقَرِيٌّ	جَ
76	any jinn.	and carpets	green,		
تُكَذِّبِنَ	تَبَرَّكَ	أُسُّمُ	سَرِّيْكُمَا	سَرِّيْكُمَا	جَ
(the) name	Blessed is	77	will you both deny?	(of) your Lord	
الْأَعْ	الْجَلِلِ	ذِي	سَرِّيْكُمَا	سَرِّيْكُمَا	جَ
وَالْأَكْرَامُ	78	and Honor.	(of) Majesty	Owner	(of) your Lord,
إِيَّاهَا ٩٦	سُورَةُ الْوَاقِعَةِ مَكِيَّةٌ ٤٦	إِيَّاهَا ٣			
Surah Al-Waqia					
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ					
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name		